URBANEARS MULTIROOM SPEAKERS

Lotsen online manual

> Om denne højttaler
> Brug af din højttaler
> Afspilning via Wi-Fi
> Afspilning via Bluetooth®
> Afspilning via AUX-indgang
> Styring af dine kanaler
> Solo Mode og Multi Mode
> Vedligeholdelses-& support
> Fejlfinding
> Vigtige sikkerhedsinstruktioner & Juridisk meddelelse

> Funktioner
> Teknisk specifikation
> Indeholdt i æsken

Funktioner

Spotify & Internet Radio kanaler

Din højttaler lader dig gemme din yndlingsmusik fra Spotify[1] og internet radio som syv forskellige kanaler. Hav et udvalg af moods-playlister på hånden, så du kan afspille dem bare ved et tryk på en knap.

Spotify Connect, Chromecast built-in, AirPlay & Internet Radio support

Din højttaler understøtter adgang til Spotify Connect[2], Chromecast built-in, AirPlay, og tusindvis af stationer fra internettet.

Multiroom-afspilning

To eller flere Urbanears Multiroom Speaker kan grupperes som et multiroom-system. Afspil noget forskelligt i hvert rum, eller synkroniser dine højttalere i Multi Mode for at afspille den samme musik i hvert rum i dit hjem.

---

1 For at kunne gemme Spotify kanaler, kræves der en Spotify Premium konto.
2 Spotify Connect kræver en Spotify Premium konto.

Teknisk specifikation

SPL frekvensområde
60 Hz–20 kHz (±3 dB)

Forstærkere
To Klasse D

Drivere
En 1″ neodymium dome-tweeter, en 4″ woofer

Udgangseffekt for audio
20 W

Indgangsspænding
100–240 V, 50–60 Hz

Maks. strømforbrug
36 W

Strømforbrug ved netværks-standby
1.6 W

Vægt
2,2 kg (inkludert adapter)

Størrelse

Bredde	172 mm
Højde	193 mm
Længde	115 mm

Audio-betjeningsflader

Wi-Fi®
WPA2, 802.11b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz med diversitet

Bluetooth®
Klassisk + lavenergi 4,2
AVRCP + A2DP

AUX
3,5 mm stereo-jackstik

Indeholdt i æsken

- 1x Lotsen, Urbanears Multiroom Speaker
- 1x strømadapter
- 1x hurtigguide, lovmæssig og sikkerhedsfolder

> Betjeningsflader
> Førstegangs-opsætning
> Urbanears Connected Appen
> Brug af knapperne
> Juster equalizer-indstillinger

Betjeningsflader

Knapper

01. VOLUME-knap
02. SOURCE-knap

Grupperingsindikatorer

03. SOLO
04. MULTI

Kildeindikatorer

05. Wi-Fi streaming
06. Kanaler 1-7 - Wi-Fi streaming
07. Bluetooth® trådløs forbindelse
08. AUX - fysisk indgang

Indgange og udgange

09. Vekselstrømsindgang
10. AUX 3.5 mm audio-indgang

Førstegangs-opsætning

For at få mest ud af din højttaler og aktivere cloud-streaming, skal den først konfigureres. Det sikre også, at den holdes opdateret med den seneste software og funktioner.

Hvad du har brug for, for at komme i gang:

- Lotsen, Urbanears Multiroom Speaker
- Stikkontakt
- En fungerende Wi-Fi forbindelse med adgang til hurtigt internet til streamingtjenester
- Smartphone med mindst Android 4.03 eller iOS 9.0
- Urbanears Connected Appen (tilgængelig på App Store og Google Play)

Trin i forbindelse med første opsætning:

01. Sæt kablet fra strømadapteren ind i jack-stikket i bunden af din højttaler, og sæt så strømadapterens stik i en stikkontakt.

Bemærk: I nogle regioner medfølger flere strømstik til strømadapteren. Brug det stik, der passer til din region, og tilslut det kun til den korrekte spænding, som vist på strømadapteren.

02. Mens din højttaler booter, så lyser SOLO og MULTI indikatorerne kontinuerligt. Når den er klar til opsætning, så blinker lysringene omkring SOURCE-knappen kontinuerligt.

03. Brug din smartphone til at sæge efter Urbanears Connected appen på Google Play eller i App Store og download den. Start appen og følg anvisningerne i appen for at afslutte højttaleropsætningen.

Bemærk: For at opsætte ekstra højttalere på det samme Wi-Fi netværk, så gentag trinnene herover for hver højttaler, der skal tilføjes. Tryk på menuknappen i Urbanears Connected appen, og tryk herefter på "Set Up New Speaker" og følg anvisningerne.

Hvis din højttaler ikke er helt ny og lige pakket ud, så følg anvisningerne i Gå manuelt ind i opsætnings-mode.

Urbanears Connected Appen

Urbanears Connected Appen hjælper dig med opsætningen første gang, og giver dig adgang til din højttalers fulde kapacitet. Appen er kompatibel med iOS og Android smartphones, og kan downloades gratis på Google Play eller i App Store.

Med Urbanears Connected appen kan du:

- Indstille, ændre og afspille dine kanaler
- Vælg en audio-kilde
- Styre Multi Mode grupper
- Gennemse og forbinde til tusindvis af stationer på internet radio
- Tjekke hvilken sang eller andet medie, der lige nu afspilles
- Justere equalizer-indstillinger
- Justere individuelle og multi-room volumenindstillinger
- Navngive din højttaler
- Justere streaming-kvalitet

Brug af knapperne

Efter den indledende opsætning, kan du betjene din højttaler ved simpelthen at trykke på og dreje de to knapper på det øverste panel. Den kan også betjenes via Urbanears Connected appen Spotify og andre musik-apps.

Vælg en lyd-kilde

Drej SOURCE-knappen til et valg, og tryk en gang for at aktivere. Indikatorlyset ved siden af dit valg bliver helt oplyst.

Play/Pause

Tryk på SOURCE-knappen en gang for at afspille eller midlertidigt afbryde din musik.[1]

Næste nummer

Dobbeltklik på SOURCE-knappen for at springe til det næste nummer.[2]

Foregående nummer

Klik tre gange på SOURCE-knappen for at springe tilbage til det foregående nummer.[3]

Gem en kanal

Mens der afspilles musik via Spotify Connect eller internet radio, så drej SOURCE-knappen til et nummervalg. Tryk og hold nede i 3 sekunder. Se Styring af dine kanaler.

Skru op for volumen

Drej VOLUME knappen med urets retning (+) for at skrue op for volumen.

Skru ned for volumen

Drej VOLUME knappen mod urets retning (-) for at skrue ned for volumen.

Skift mellem Solo Mode og Multi Mode

Tryk på VOLUME knappen Solo Mode og Multi Mode. Indikatorlyset viser hvilken mode din højttaler er i lige nu. Se Solo Mode og Multi Mode.

1 Understøttes ikke for AUX-kilder.
2 Understøttes ikke for AUX-kilder.
3 Understøttes ikke for AUX-kilder.

Juster equalizer-indstillinger

Equalizeren kan justeres inde fra Urbanears Connected appen. Finjuster din højttalers diskant-/basbalance for at tilpasse forskellige musiktyper og find dit perfekte lydniveau.

> Afspilning via Spotify Connect
> Afspilning via Chromecast built-in
> Afspilning via AirPlay
> Afspilning af Internet Radio

Der er flere måder at afspille via Wi-Fi®. Når en af Wi-Fi kilderne er aktive, så vil der være lys i kildeindikatoren ☁, undtagen når en kanal afspilles.

Afspilning via Spotify Connect

Spotify Connect gør din i stand til at styre din højttaler inde fra Spotify appen.

01. Begynd med at afspille noget musik.
02. Vælg din højttaler fra "Devices Available" menuen.

Bemærk: Spotify Connect Kræver en Spotify Premium konto.

Afspilning via Chromecast built-in

Urbanears Connected appen kommer med Chromecast built-in, hvilket gør dig i stand til at streame musik/podcasts/afspilningslister til din højttaler fra dine yndlingsapps.

01. Tryk på Cast-knappen inde fra musikappen, og vælg så din højttaler fra menuen.

Bemærk: Google Servicevilkårene og privatlivspolitikken skal accepteres i Urbanears Connected appen før den bruges første gang.

Afspilning via AirPlay

AirPlay lader dig streame enhver lydkilde til din højttaler fra din iOS enhed eller Apple computer.

01. Hvis appen har AirPlay knappen, så tryk på den og vælg din højttaler fra menuen.
02. For at kunne streame lyd til din højttaler fra en iOS enhed, så vælg din højttaler in "Kontrolcenter" på din enhed.

Afspilning af Internet Radio

Din højttaler har en indbygget internet radioservice, som giver dig adgang til tusindvis af radiostationer verden over.

01. Åbn Urbanears Connected appen og tryk på den højttaler, du vil streame til.
02. Swipe til "Cloud" i kildemenuen.
03. Tryk på "Internet Radio" og vælg en station til afspilning.

AFSPILNING VIA BLUETOOTH®

> Bluetooth® parring

> Afspilning via Bluetooth®

For at spille musik fra en Bluetooth® kompatibel enhed, så begynd med at parre enheden med din højttaler.

Bluetooth® parring

01. Drej SOURCE-knappen til ᛒ, tryk den ned og hold den i 3 sekunder.
    Indikatoren ved siden af ᛒ blinker langsomt, når din højttaler bliver tilgængelig.Activez Bluetooth® sur votre appareil (smartphone, tablette ou ordinateur).
02. Vælg din højttaler på listen af tilgængelige Bluetooth® enheder og accept parring. Enhederne er parret og forbundet hvis ᛒ indikatoren på din højttaler lyser kontinuerligt, og du hører en bekræftelseslyd.

Bemærk: Bluetooth® parring kan også gøres via Urbanears Connected appen.

Afspilning via Bluetooth®

Når din højttaler en gang er blevet parret med en Bluetooth® enhed, så er parringen gemt, og du kan forbinde igen til enhver tid. Din højttaler kan gemme op til 8 enhedsparringer.

01. Drej SOURCE-knappen til ᛒ og tryk en gang.
02. Din højttaler forbinder til den sidst tilsluttede Bluetooth® enhed. Hvis den ikke er tilgængelig, så vil den prøve på

AFSPILNING VIA AUX-INDGANG

Brud AUX-indgangen til at tilslutte audio-enheder direkte til din højttaler. Audio-enheder med en kompatibel 3,5 mm AUX-udgang kan tilsluttes, såsom MP3-afspillere, smartphones og tablets.

01. Sæt den ene ende af AUX-kablet ind i AUX-indgangen i bunden af din højttaler.
02. Sæt den anden ende af AUX-kablet i AUX-udgangen på din audio-enhed.
03. Drej SOURCE-knappen til AUX, og tryk så en gang for at aktivere.

Bemærk: Når du spiller musik via AUX, så kan du kun springe til det næste eller forrige nummer ved hjælp af kontrollerne på din tilsluttede enhed.

> Tilføjelse af Spotify-kanaler
> Tilføjelse af Internet Radio kanaler

Du kan gemme op til syv af dine yndlings-Spotifyafspilningslister og stationer fra internet radio som kanaler til umiddelbar streaming. Vælg individuelle kanaler ved at dreje SOURCE-knappen til et nummer, og tryk for at afspille.

Kanaler kan tilføjes og styres ved hjælp af SOURCE-knappen på din højttaler, eller inde fra Urbanears Connected appen.

Rediger individuelle kanaler ved at simpelthen at gemme en ny kanal over en nuværende.

Tilføjelse af Spotify-kanaler

For at kunne gemme en Spotify kanal, kræver det en Spotify Premium konto.

01. Åbn Spotify appen.
02. Vælg din højttaler fra menuen “Devices Available” i Spotify afspilleren.
03. Vælg og afspil din valgte afspilningsliste.
04. Drej SOURCE-knappen til en kanalposition (1-7) mens radiostationen spiller.
05. Tryk SOURCE-knappen ned og hold den inde i 3 sekunder indtil kanalindikatorlyset blinker og du hører en bekræftelseslyd.

Tilføjelse af Internet Radio kanaler

01. Åbn Urbanears Connected appen.
02. Vælg din højttaler på startsiden.
03. Swipe til ”Cloud” i kildemenuen, og tryk herefter på ”Internet Radio”.
04. Vælg en station og tryk på den for at begynde afspilning.
05. Drej SOURCE-knappen til en kanalposition (1-7) mens radiostationen spiller.
06. Tryk SOURCE-knappen ned og hold den inde i 3 sekunder indtil kanalindikatorlyset blinker og du hører en bekræftelseslyd.

> Indstilling af din højttaler til Multi Mode eller Solo Mode
> Afspilning Multi Mode via Spotify Connect
> Afspilning Multi Mode via Chromecast built-in
> Afspilning Multi Mode via AirPlay
> Afspilning Multi Mode via Bluetooth®
> Afspilning i Multi Mode via AUX

Flere Urbanears Multiroom Speaker kan tilføjes det samme Wi-Fi® netværk og udgøre et multiroom-system. Afspil hver enkelt højttaler i Solo Mode, eller grupper op til fem højttalere i Multi Mode for synkroniseret afspilning. Multi Mode kan styres i din højttalers øverste panel, eller i selve Urbanears Connected appen.

Indstilling af din højttaler til Multi Mode eller Solo Mode

01. For at skifte fra Solo Mode til Multi Mode på din højttaler, skal du trykke på VOLUME-knappen.
    Indikatoren under MULTI vil lyse op, når den er valgt.
02. Gentag det for hver enkelt højttaler, som du vil tilføje til Multi Mode gruppen.
03. For at fjerne en højttaler fra gruppen, skal du trykke på VOLUME-knappen igen.
    Din højttaler vil skifte til Solo Mode og forlade Multi Mode gruppen.

Bemærk: I Solo Mode er din højttaler oplistet som en enkelt højttaler med sit navn i "Devices Available" menuen på AirPlay og Spotify. I Multi Mode er dine højttalere oplistet som "Multi" i "Devices Available" menuen. Selvom det kun er en højttaler, der er indstillet til Multi Mode, vil den stadig være oplistet med navnet "Multi" på AirPlay og Spotify.

Afspilning Multi Mode via Spotify Connect

Spotify Connect lader dig afspille musik Multi Mode indefra Spotify appen.

01. Indstil alle de højttalere, du vil afspille som en gruppe til Multi Mode.
02. Afspil musik og vælg gruppen kaldet "Multi" fra "Devices Available" menuen.

Bemærk: Spotify Connect Kræver en Spotify Premium konto.

Afspilning Multi Mode via Chromecast built-in

Opsætning af din højttaler til multi-room afspilning ved hjælp af Chromecast built-in gøres indefra Google Home appen.

Med denne app kan du gruppe dine Urbanears Multiroom Speaker med hinanden og med andre Chromecast built-in enheder.

Bemærk: Når din højttaler afspiller via Chromecast built-in, er der lys i dens SOLO-indikator.

Afspilning Multi Mode via AirPlay

AirPlay kan bruges, når der afspilles fra en iOS enhed via Wi-Fi®.

01. Indstil alle de højttalere, du vil afspille som en gruppe til Multi Mode.
02. Tryk på AirPlay symbolet i "Kontrolcenter" menuen, og vælg så gruppen kaldet "Multi".

Afspilning af Internet Radio i Multi Mode

Vælg en internet radiostation for at afspille på alle højttalerne i din Multi Mode gruppe.

01. Indstil alle de højttalere, du vil afspille som en gruppe til Multi Mode.
02. Inde i Urbanears Connected appen vælger du en af højttalerne i din Multi Mode gruppe, og herefter vælger du en internet radiostation til afspilning.

Afspilning Multi Mode via Bluetooth®

Tilslut en Bluetooth® kilde til en højttaler, og afspil den på alle højttalerne i din Multi Mode gruppe.

01. Indstil alle de højttalere, du vil afspille som en gruppe til Multi Mode.
02. Drej SOURCE-knappen på en højttalerne i din Multi Mode gruppe til ᛒ, og tryk for at aktivere.
03. Tilslut din mobil eller en anden kompatibel enhed til denne højttaler via Bluetooth® og afspil. Se Afspilning via Bluetooth®.

Afspilning i Multi Mode via AUX

Tilslut en AUX-kilde, såsom en CD-afspiller, mobiltelefon eller pladespiller til en højttaler for at afspille den på alle højttalerne i din Multi Mode gruppe

01. Indstil alle de højttalere, du vil afspille som en gruppe til Multi Mode.
02. Tilslut en AUX-kilde til en af højttalerne i din Multi Mode gruppe.
03. Drej dens SOURCE-knap til AUX, og tryk på den for at aktivere. Se Afspilning via AUX-indgang.

> Vedligeholdelse
> Rengøring af din højttaler
> Om din Wi-Fi® forbindelse
> Gå manuelt ind i opsætnings-mode
> Nulstilling af din højttaler

Vedligeholdelse

Henvend dig til autoriseret servicepersonale med hensyn til service af din højttaler. Service er nødvendig, når din højttaler er blevet beskadiget på en eller anden måde, eller stopper med at fungere normalt. Søg autoriseret service i tilfælde af skade på højttalerens strømkabel eller -stik, skade som følge af væske eller regn eller fugt, skade fra fremmedlegemer eller hvis din højttaler har været faldet på gulvet.

Rengøring af din højttaler

Træk altid stikket ud af væggen før du rengør din højttaler. Brug en tør, fnugfri klud til blidt at aftørre overfladen.

Brug aldrig sæbe, rengøringsmidler eller aerosol-rensere!

Om din Wi-Fi® forbindelse

På grund af sin natur kan et trådløst LAN opleve radiointerferens afhængigt af de lokale forhold (såsom trådløs router-ydelse, afstand, obstruktion, interferens med andre trådløse enheder, etc.)

Visse netværksoperationer kan opføre sig anderledes, alt afhængigt af hastigheden på den trådløse router.

Se enhedens dokumentation mht. detaljerede oplysninger om netværk med en trådløs router eller modem.

Gå manuelt ind i opsætnings-mode

Når din højttaler lige er pakket ud, vil den automatisk gå ind i opsætnings-mode, når den tilsluttes strøm. Indstil din højttaler manuelt i opsætnings-mode, hvis du flytter eller ændrer på Wi-Fi® netværksindstillingerne.

01. Drej SOURCE-knappen til ☁.
02. Tryk og hold den inde indtil lysringen omkring den blinker kontinuerligt, for at slette alle tidligere Wi-Fi® netværksforbindelser.
03. Fortsæt med opsætningen. Se Førstegangs-opsætning.

Nulstilling af din højttaler

Nulstilling sletter alle brugertilpassede indstillinger, kanaler, Wi-Fi® indstillinger og Bluetooth® parringer fra din højttaler.

01. Tryk og hold VOLUME og SOURCE-knapperne nede på samme tid i 7 sekunder, indtil SOLO og MULTI indikatorerne lyser op.
02. Din højttaler vil blive nulstillet til fabriksindstillingerne efter ca. 1 minut. Se Førstegangs-opsætning.

> Din højttaler tænder ikke
> Din højttaler kan ikke ses i Urbanears Connected appen
> Der er ingen lyd
> Din højttaler kan ikke forbinde til et nyt Wi-Fi® netværk
> Din højttaler kan ikke forbinde til eller parres med en Bluetooth® enhed
> Du bliver bedt om en pin-kode, når du parrer Bluetooth® enheder
> Lyden forsvinder, når der afspilles i Multi Mode
> Din højttaler svarer ikke
> Du har ikke adgang til et Wi-Fi® netværk
> Du har ikke en smartphone eller tablet

Din højttaler tænder ikke

Sørg for, at din højttaler er tilsluttet en fungerende stikkontakt ved hjælp af dens strømkabel. Se Førstegangs-opsætning.

Din højttaler kan ikke ses i Urbanears Connected appen

Hvis din højttaler ikke kan ses i Urbanears Connected app, så sørg for at:

- Din højttaler er færdig med at starte op. Under opstart er både SOLO og MULTI indikatorerne oplyst.
- Den mobile enhed er tilsluttet samme Wi-Fi® netværk som din højttaler.

Hvis din højttaler stadig ikke kan ses i Urbanears Connected appen:

01. Sæt din højttaler opsætningsmode manuelt. Se Gå manuelt ind i opsætnings-mode.

Der er ingen lyd

Hvis din højttaler er tændt, men du ikke kan høre nogen lyd, så sørg for, at:

- Volumen ikke er for lav eller slået fra på din lydkilde eller højttaler. Se Brug af knapperne.
- Den korrekte audio-kilde er valgt. Se Brug af knapperne.
- Den tiltænkte lydkilde er forbundet. Se Afspilning via Bluetooth® eller Afspilning via AUX-indgang.
- Din højttaler er forbundet til et Wi-Fi® netværk, når der afspilles via Spotify, AirPlay eller Chromecast built-in. Se Førstegangs-opsætning.

Din højttaler kan ikke forbinde til et nyt Wi-Fi® netværk

Hvis du flytter eller ændrer dit Wi-Fi® netværk, så konfigurer højttaleren igen til at bruge det nye Wi-Fi® netværk.

01. Drej SOURCE-knappen til ⌂.
02. Tryk og hold den inde indtil lysringen omkring den blinker kontinuerligt, for at slette alle tidligere Wi-Fi® netværksforbindelser.
03. Vælg et Wi-Fi® netværk inde fra Urbanears Connected appen.

Din højttaler kan ikke forbinde til eller parres med en Bluetooth® enhed

Når du parrer din højttaler med en Bluetooth® enhed, så sørg for at:

- Bluetooth® er aktiveret på din enhed (smartphone, tablet, computer).
- Enheden og højttaleren er indenfor 10 meter af hinanden, uden forhindringer i form af vægge eller døre.

Du bliver bedt om en pin-kode, når du parrer Bluetooth® enheder

I de fleste tilfælde er det ikke nødvendigt med en pin-kode (adgangskode). Hvis du bliver bedt om en kode, så indtast: 0000.

Lyden forsvinder, når der afspilles i Multi Mode

Hvis Wi-Fi® båndbredden er for lav Multi Mode til at afspille i normal kvalitet, så kan lyden begynde at forsvinde. Juster streaming-kvaliteten for at kompensere for den lave Wi-Fi® båndbredde.

01. Åbn Urbanears Connected appen og tryk på menuknappen.
02. Tryk på Indstillinger og herefter på "Kvalitet af Multi Streaming".
03. Indstil "Kvalitet af Multi Streaming" til "Lav".

Din højttaler svarer ikke

I de sjældne tilfælde hvor din højttaler ikke svarer på grund af et software-problem, så gør følgende:

01. Tag din højttalers stik ud af stikkontakten i væggen.
02. Vent i 15 sekunder og sæt så stikket i igen.
03. Vent på at højttaleren starter op.

Hvis din højttaler stadig ikke svarer efter opstart er færdig:

04. Nulstil din højttaler til fabriksindstillingerne. Se Nulstilling af din højttaler.
05. Gentag førstegangsopsætningen. Se Førstegangs-opsætning.

Du har ikke adgang til et Wi-Fi® netværk

For at afspille på din højttaler, når der ikke er noget Wi-Fi® netværk tilgængeligt:

- Tilslut en kompatibel enhed til din højttaler ved hjælp af Bluetooth®. Se Afspilning via Bluetooth®.
- Tilslut en kompatibel enhed til din højttaler ved hjælp af et kabel. Se Afspilning via AUX-indgang.

Du har ikke en smartphone eller tablet

For at afspille på din højttaler uden at bruge en smartphone eller tablet:

- Tilslut en kompatibel enhed til din højttaler ved hjælp af Bluetooth®. Se Afspilning via Bluetooth®.
- Tilslut en kompatibel enhed til din højttaler ved hjælp af et kabel. Se Afspilning via AUX-indgang.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER & JURIDISK MEDDELELSE

- Legal notice
- Caution / Avis
- Vigtige sikkerhedsinstruktioner
- Advarsel
- Installation og tilslutning
- Bortskaffelses- og genbrugsinformation
- FCC statement
- IC statement
- Ifetel
- Anatel
- 低功率電波輻射性電機管理辦法
- Ansvarsfraskrivelse
- Overensstemmelseserklæring

Legal notice

© Zound Industries International AB, All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereafter referred to as "Zound Industries".

Ultreme and the Ultreme logo are trademarks of Zound Industries and are intellectual properties of Zound Industries and may not be used without permission.

Wi-Fi®, the Wi-Fi logo and the Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.

Android, Google Play and Chromecast built-in are trademarks of Google LLC.

Apple, AirPlay, iPod, iPhone, iPad and the Apple and AirPlay logos are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Spotify and Spotify Connect logo are trademarks of the Spotify Group. Software, parts, and other detailed information for Spotify Software is subject to third party licenses found here: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its safety and regulatory compliance. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

For more legal information related to this product and its in-app user guide, please, refer to the detailed information in the Legal section of the Ultreme app. If some information, please visit the support section at www.ultreme.com.

Zound Industries International AB, Carlshamnsgatan 19, 211 20, Malmö, Sweden

Caution / Avis

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

Le symbole représentant un éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du boîtier du produit qui a suffisamment ampleur pour constituer un risque d'électrocution.

Warning: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Avertissement : Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas retirer le couvercle (ou le dos) car il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1) Læs disse instruktioner
2) Behold disse instruktioner
3) Overhold alle advarsler
4) Følg alle instruktioner
5) Brug ikke dette apparat tæt ved vand
6) Rengør kun med tør klud
7) Blokér ikke ventilationsåbninger. Installér i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8) Installér ikke tæt på varmekilder som radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9) Ødelæg ikke sikkerhedsfunktionen af hverken jordforbindelsesstik eller polariseret stik. Et polariseret stik har to ben, hvor det ene er bredere end det andet. Et jordet jordforbindelsesstik har to ben og et tredje jordstik. Det bredeste ben eller jordstikket medfølger for din sikkerhed. Hvis dette ikke passer til din stikkontakt, skal du kontakte en elektriker for at udskifte din forældede stikkontakt.
10) Beskyt netledningen mod fodtrædning eller klemning, især ved stik, stikdåser og der, hvor det kommer ud af apparatet.
11) Brug kun tilbehørsdele/udstyr anført af producenten.
12) Afbryd dette apparat under lyn og i perioder, hvor det ikke bruges, eller producenten anbefaler længere fraværende. Ved fjernelse af en ledning skal producenten altid anbefales forholdsregler for at undgå skade, fordi der ellers er risiko for elektrisk chok.

13) Fratrådt enheder under lordemarp, eller når der ikke bruges, længere tid.
14) Overlad al reparation til kvalificeret personel. Reparation er påkrævet, hvis der er blevet forårsaget skade på apparatet, fx ved, at netledningen eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller der er faldet genstande ned i enheden, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

Advarsel

- Hold produktet og dets ekstraudstyr væk fra små børn. Dele er ikke til børn.
- Undgå mere end anbefalet volumen. Høje lydstyrker kan forårsage hørelsesskader. Forskning af stemningsforen er det samme middel som ethanol og begrænser din evne til at tænke klart og reagere som normalt og forringer dit dømmekraft.
- Du bør ikke bruge hovedtelefonerne under et stærkt dæmp anfald eller udsættes for meget høje. Enheden er ikke udstyret med en lydgrænse, der begrænser det maksimale lydtryksniveau, der er muligt at producere.
- Tag ikke produktet
- Du bør ikke placere produktet på en ustabil overflade, en hylde eller et bord, der er skråt eller ustabilt.
- Lyttetid: det bedste produkt er det, du ikke er bevidst om.
- Fra et produkt med mere end nogle timers varighed kan indebærer betydelige risikoer.
- Ved ekstrem anvendelse bruges som det ofte er, vil produktet ofte skal udskiftes.
- Ge vertigo symptomer og phenomena of vertigo for det mindste, og oftere efterfølgende er det ikke en indikation af, at du er blevet immun mod det.
- Brug kun oplysninger af typen angivet ovenfor og producenten af Ultreme anbefaler ikke andre oplysninger.

Denne enhedet er klassificeret som en kunstudstillet elektrisk enhed. Den er designet uden stabe, et dæk eller et sæde er udelukket beskyttelse af det elektriske system.

Installation og tilslutning

- Tilslut produktet til en korrekt jordet og korrekt opsat strømforsyning. Hvis du er i tvivl om, hvilken type strømforsyning, der skal anvendes, skal du kontakte din lokale elselskab eller en autoriseret installationsrådgiver. Hvilke dele denne enhed vil blive udført med producenten, og ethvert andet ekstraudstyr/tilbehør, der er blevet tilføjet af producenten for US-operation according to Part 15.407 of the FCC rules.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with RSS247 of Industry Canada.

Cet appareil est conforme à la norme RSS247 d'Industrie Canada.

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

This device complies with the RF exposure limits for an uncontrolled environment and for the Industry Canada General Exclusion for RF exposure and complies with Canada's Antenna Policy.

Cet appareil est conforme aux réglementations d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) pour un environnement non contrôlé et aux exclusions générales d'Industrie Canada pour l'exposition aux RF et est conforme à la Canada's Antenna Policy.

Cet appareil est conforme aux Décrets ministériels CNR-247 et CNR-210 applicables à l'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis à la condition suivante : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.

This equipment complies with the Canada ICES-003 (CISPR 32) class B limits.

Cet équipement satisfait aux limites de classe B définies dans la norme ICES-003 du Canada. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet equipamento está em conformidade com os limites da classe B da norma CISPR 32.

IC statement

Ifetel

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencias perjudiciales y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Anatel

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

ÁLGUNS PRODUCTOS ESTÃO SUJEITOS A UM PLANO NACIONAL NÃO RECONHECIDO. Para maiores dados n° 7.250/06, consulte a Resolução de Anatel nº 242 e a Resolução nº 506 e entre em suas opções 5 dos dados acima para exercer seus direitos.

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認可之低功率射頻電機，非經核准，不得變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停止使用，直到不再產生干擾為止。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Ansvarsfraskrivelse

Det er ikke ulovligt at tilslutte produkter til andre produkter, hvor der ikke kan garanteres EU-overensstemmelse, fx PC'er, Sportsfly og andre elnetforsynede mediecenter, og overlader det udgangsvalg til virksomheden, som tilslutter, der har tilstrækkelige viden og kræfter til at tilslutte produkterne, der ikke er i overensstemmelse med EU's direktiver om elektromagnetisk forurening og sikkerhed, til deres egen risiko. Zound Industries anbefaler dog ikke, at dette gøres.

Vi garanterer ikke for, at produkterne fungerer korrekt med ikke-certificerede produkter og tilslutninger, og vil ikke kunne dække eventuelle skader, der måtte opstå som følge af, at produkterne tilsluttes andre produkter end de, som produkterne er blevet testet og godkendt til af Zound Industries.

Overensstemmelseserklæring

Zound Industries International AB erklærer hermed, at dette produkt overholder direktiv 2014/53/EU og Storbritanniens SI 2017 nr. 1206.

For erklæringen om overensstemmelse, se venligst følgende website: www.ultreme.com/ce

Designet i Skandinavien – Fremstillet i Kina

CE